



English-Arabic Specialized Translation Master's Program Program Handbook



لائحة
محتوئل

2024/1446

Program overview:

As a part of Saudi Arabia's educational vision for 2030, and in the light of the increased mobilization and competitive environment of globalization, Princess Nourah bint Abdulrahman University offers a master's degree in Specialized Translation, focusing on economic, Islamic, political and media translation, and utilizing translation technologies and tools. Within this framework, students will be taught how to use Computer-Aided Translation (CAT), Machine Translation (MT) and corpus tools. The program also aims at getting the students involved in the translation localization industry which is of vital importance in our digital globalized age. The program is offered in both Thesis, and Non-Thesis Options.

Program Mission:

The program prepares world-class female graduates both academically and professionally in various fields of Arabic/English specialized translation through the integration of high-quality education, advanced scientific research, social responsibility partaking and leadership preparation.

Program Goals:

The overall goal of this program is to participate in building up the Saudi knowledge-based economy. The program's specific goals are to:

- 1) Equip the next generation of world-class female translators with the fundamental theoretical knowledge and practical skills necessary for high-quality specialized translation in the fields needed in the current job market,
- 2) Integrate sophisticated information management, corpora, online technology and computer-aided translation skills as part of the translation process,
- 3) Promote the role of critical analysis and reflection in conducting advanced research and developing a fuller understanding of specialized translation within diverse cultural and linguistic contexts, and
- 4) Combine professional behaviors and leadership skills with sensitive awareness and effective participation in social responsibility.

Professions/jobs for which students are qualified:

Career potentials are diverse, including:

- Translators (written and machine translation)
- Interpreters
- Teaching Assistants
- Lecturers
- Freelance translators, instructors, trainers in translation centers and institutes

Relevant occupational/ Professional sectors:

Public sectors such as universities, hospitals, and schools

Private sectors such as firms, private universities, hospitals, and schools

Program learning outcomes:

Thesis track:

Knowledge and Understanding:	
K1	To thoroughly discuss translation theories, models and research methods.
K2	To elaborate on the linguistic and extra-linguistic issues of translation.
Skills:	
S1	To produce specialized translations that meet professional standards.
S2	To justify translation choices, highlighting decision-making processes
S3	To effectively utilize appropriate translation resources and advanced technological tools.
S4	To conduct high level translation-related research.
Values, Autonomy, and Responsibility:	
V1	To comply with professional standards and translation ethics.
V2	To collaborate with peers in work teams to complete tasks related to research and social responsibility.

Translation project track:

Knowledge and Understanding:	
K1	To thoroughly discuss translation theories, models and research methods.
K2	To elaborate on the linguistic and extra-linguistic issues of translation.
Skills:	
S1	To produce specialized translations that meet professional standards.
S2	To justify translation choices, highlighting decision-making processes
S3	To effectively utilize appropriate translation resources and advanced technological tools.
S4	To perform advanced translation editing tasks.
Values, Autonomy, and Responsibility:	
V1	To comply with professional standards and translation ethics.
V2	To collaborate with peers in work teams to complete tasks related to research and social responsibility.

Admission criteria and attendance:

Criteria and conditions for admission of students are clear and announced on the Deanship of Postgraduates and Scientific Research webpage.

To apply for this program, applicants must:

- 1) Hold a university degree from a Saudi or non-Saudi MOE-recognized university in English, English and Translation, English and Literature, or Linguistics.
- 2) Achieve a minimum score of 6 in the IELTS Academic test or an equivalent English language test.
- 3) Provide the employer's approval of the study, if the applicant is employed.
- 4) Pass the personal interview.

Attendance and Completion Requirements:

1. Attendance
2. Progression from year to year
3. Program completion or graduation requirements
 - 75% attendance is mandatory for each course.
 - Students must follow the sequence of prerequisites for all courses.

Curriculum Structure:

Thesis Track

Program Structure	Required/ Elective	No. of courses	Credit Hours	Percentage
Course	Required	07	21	53.8%
	Elective	02	06	15.4%
Graduation Project (if any)	-	-	-	-
Thesis (if any)	Required	1	12	31.8%
Field Experience(if any)	-	-	-	-
Others (.....)	N/A	N/A	N/A	-
Total		10	39	100%

Translation Project Track

Program Structure	Required/ Elective	No. of courses	Credit Hours	Percentage
Course	Required	09	27	64.3%
	Elective	03	09	21.4%
Graduation Project (if any)	Required	01	03	7.4% %
Thesis (if any)	-	-	-	-
Field Experience (if any)	Required	01	03	7.4%
Total		14	42	100%



Program Courses:

Thesis track:

Level	Course Code	Course Title	Required or Elective	Pre-Requisite Courses	Credit Hours	Type of requirements (Institution, College, or Program)
Level 1	TRAN 801	Translation Technology	Required	None	3 (2T+2P)	Program
	TRAN 811	Specialized translation	Required	None	3	Program
	TRAN 833	Translation Theories	Required	None	3	Program
	Elective	Elective course	Elective	None	3	Program
Total	12					
Level 2	TRAN 821	Research methods & seminar	Required	None	3	Program
	TRAN 812	Islamic Translation	Required	TRAN 811	3	Program
	TRAN 813	Translation in the fields of media	Required	TRAN 811	3	Program
	Elective	Elective course	Elective	None	3	Program
Total	12					
Level 3	TRAN 814	Translation in the field of economics	Required	TRAN 811	3	Program
	TRAN 823	MA Thesis	Required	All the courses of Level 1 & 2	3	Program
Total	6					
Level 4	TRAN 823	MA Thesis	Required	All the courses of Level 1 & 2	9	Program
Total	39					

List of elective courses:

Course Code	Course Title	Credit Hours
TRAN 832	Translation Pedagogy	3
TRAN 803	Translation Localization	3
LING 802	Lexicology	3
TRAN 831	Translating Cultures	3
LING 821	Corpus Linguistics	3
LING 822	Applications of Corpus Linguistics	3



Translation Project track:

Level	Course Code	Course Title	Required or Elective	Pre-Requisite Courses	Credit Hours	Type of requirements (Institution, College, or Program)
Level 1	TRAN 801	Translation Technology	Required	None	3 (2T+2P)	Program
	TRAN 811	Specialized translation	Required	None	3	Program
	TRAN 833	Translation Theories	Required	None	3	Program
	Elective	Elective course	Elective	None	3	Program
Total	12					
Level 2	TRAN 821	Research methods & seminar	Required	None	3	Program
	TRAN 812	Islamic Translation	Required	TRAN 811	3	Program
	TRAN 813	Translation in the fields of media	Required	TRAN 811	3	Program
	Elective	Elective course	Elective	None	3	Program
Total	12					
Level 3	TRAN 814	Translation in the field of economics	Required	TRAN 811	3	Program
	TRAN 831	Translating Cultures	Required	None	3	Program
	TRAN 803	Translation localization	Required	TRAN 801	3	Program
	Elective	Elective course	Elective	None	3	Program
Total	6					
Level 4	TRAN 822	Graduation project	Required	All the courses of Level 1, 2 & 3	3	Program
	TRAN 841	Internship	Required	All the courses of Level 1, 2 & 3	3	Program
Total	42					

List of elective courses:

Course Code	Course Title	Credit Hours
TRAN 832	Translation Pedagogy	3
LING 802	Lexicology	3
LING 821	Corpus Linguistics	3
LING 822	Applications of Corpus Linguistics	3
LING 831	Computational Linguistics	3



Brief Course Descriptions:

Course Title:	Translation Technology			
Course Code:	TRAN 801			
Credit hours:	(3)			
Course type				
A.	<input type="checkbox"/> University	<input type="checkbox"/> College	<input checked="" type="checkbox"/> Department	<input type="checkbox"/> Track
B.	<input checked="" type="checkbox"/> Required		<input type="checkbox"/> Elective	
Level/year at which this course is offered:	(1st Year/ Level 1)			
Course general Description:	<p>Translation as a profession has been affected by various factors throughout history. However, in the current age, modern technologies such as computer-aided translation (CAT) tools and Machine Translation (MT) have not only radically altered the role of the professional translator, but also the very concept of translation. Translation technologies are a necessary component of the translation process. In this course, students will be equipped with all the essential skills needed to master these technologies and succeed in the translation market. Within this framework, students will be taught how to use CAT tools and MT. Hence, this is one of the pioneering courses due to the special significance assigned to the role of modern technology in translation worldwide now. It tackles the characteristics of translation technology in regard to terminology, types, systems, etc. The indispensability of human translation to translation technology is dwelt upon pinpointing the nitty-gritty of this type of translation in terms of applicability to all, or certain types of texts only. Then the course discusses the problems and difficulties that might arise owing to the special, new, and complicated nature of the practice of translation technology, and the procedures employed to solve them conveniently, with a special view to accuracy, complication, and above all, applicability and with respect to the proper procedures and methods of translation. It also sheds light on the difference between the problems of translation technology and human/written translation issues. Practical examples are provided over all the stages of the course.</p>			

Course Title:	Specialized Translation			
Course Code:	Tran 811			
Credit hours:	(3)			
Course type				
A.	<input type="checkbox"/> University	<input type="checkbox"/> College	<input checked="" type="checkbox"/> Department	<input type="checkbox"/> Track



B.	<input checked="" type="checkbox"/> Required	<input type="checkbox"/> Elective
Level/year at which this course is offered: (1)		
Course general Description:		
<p>This is a practice-oriented course in specialized translation covering the following fields: (the medical field, the legal field, tourism, entertainment, heritage, and energy). Students will be trained intensively to practice a number of skills necessary for professional translators focusing on these specialized texts. The features of text types and common problems associated with them will be discussed and students will have hands-on experience analyzing and translating texts. They will be exposed to different kinds of translation problems and learn how to deal with them. They will also be encouraged to use a variety of translation resources such as general and specialized dictionaries and corpora.</p>		

Course Title: Islamic Translation			
Course Code: TRAN 812			
Credit hours: (3)			
Course type			
A.	<input type="checkbox"/> University	<input type="checkbox"/> College	<input checked="" type="checkbox"/> Department <input type="checkbox"/> Track
B.	<input checked="" type="checkbox"/> Required	<input type="checkbox"/> Elective	
Level/year at which this course is offered: (Year 1 / Level			
Course general Description:			
<p>This course covers points like the importance of translating Islamic texts into English, especially for Non-Muslim readers, the difficulties of translating from Arabic into English in general, and Islamic texts in particular, the methods and procedures of translating Islamic texts, the characteristic features of religious language, types of Islamic texts (including the Holy Qur'an, the Prophet's Tradition, books of jurisprudence, reference books of Exegesis of the Holy Qur'an, and supplications/prayers, texts on Hajj and Umrah, texts on Da'wa), and so on. It is a translation practice from Arabic into English only. It is intended to train the students in translating various types of Islamic texts. Special attention is paid to the peculiarities of the Islamic register, concepts, and terminology. In short, the contents of this course include the problems of translating Islamic terms and their solutions, translatability of Islamic terms, different types of grammatical, lexical, pragmatic, and stylistic equivalence of Islamic texts, understandability of Islamic translation and terminology by readers, dictionaries and references of Islamic terms and procedures and strategies of translating Islamic terms and texts in general.</p>			



Course Title: Research Methods

Course Code: TRAN 821

Credit hours: 3

Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered:

First Year / Level one

Course general Description:

The course introduces advanced research methodologies and offers in-depth skills needed to conduct academic research. Emphasis throughout the course is on linking theoretical and methodological understandings with practical experience of research design and implementation. To facilitate this, theoretical knowledge is organized around the operational steps that form the research process. This allows for the provision of a hands-on experience in conducting research, starting from identifying a problem area and formulating research questions, to critically reviewing related literature and describing research methodology, to collecting and analyzing data, to finally reporting on the research finding, both orally and in a written form. Special emphasis will be placed on the different types of research methodologies (qualitative, quantitative, and mixed methods), the different instruments employed in each type, as well as the layout standards in academic research.

Course Title: Translation Theories

Course Code: TRANS 833

Credit hours: (3)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered: (Year 1 / Level 1)

Course general Description:

This course introduces the major theoretical paradigms and concepts in translation studies, covering the development of theorizing on translation from ancient times until the present day; from early ideas and principles put forward by Cicero (106–43 AC) and St Jerome (347–420 AC), to Dryden (1680) and Tytler (1790) to Schleiermacher (1813), to the theories of our modern time starting in the second half of 20th century with the linguistic-oriented theories, followed by later developments such as the



functionalist, cultural, sociological and technology-based approaches to translation. All these theories and approaches are presented in a critical and balanced survey, highlighting the basic concepts underlying each theory, the links between them and the influences of other disciplines on their development so as to help students get an overall understanding of the landscape of the field of translation studies.

Course Title: Translation in the Field of Economics

Course Code: TRAN 814

Credit hours: (03)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered: (2nd Year / Level 3)

Course general Description:

The course is one of the pioneering courses for the special significance assigned to Economics and Business texts worldwide now. It tackles first the characteristics of Economics and Business authentic material, Economics terminology, and types of Economics texts which include finance, marketing, banking, management and politico-economics texts both in English and Arabic. The course then discusses the problems and difficulties of translating Economics discourse due to the special and significantly complicated nature of the Economics terms and the way they overlap with political, military, social and cultural terms, and how to deal with them with respect to the most appropriate procedures and methods of translation.

Course Title: Translation in the Fields of Media and Politics

Course Code: TRAN 813

1. Credit hours: (3)

2. Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

3. Level/year at which this course is offered: (.....)

4. Course general Description:

This practical course is based on translation practice in the written media field, especially newspapers and magazines. Political translation covers various sources including, written articles, reports, books, debates, and speeches. Four specific



domains are salient: 1) newspaper/magazine editorial and first page articles, 2) international politics, 3) financial and business news, and 4) sports. Translating the field of politics introduces students to the translation of books and reports, political documents, treatises, international charters, and political speeches and debates. The course is based on translating current (non-textbook) material like news and current affairs and up-to-date reports and debates. It includes a reading component and a summary translation component, as well as a final substantial (3000-4000 words) assignment.

Course Title: Translating Cultures

Course Code: TRAN 831

Credit hours: (3)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☐ Department ☒ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered: (3)

Course general Description:

The course presents translation as intercultural communication, where meaning travels across linguistic and cultural boundaries. It focuses on cultural aspects that affect communication and have to be considered in the translation process. The concept of "culture" is introduced to students, emphasizing its role in framing how individuals perceive, categorize and construct reality, and how this perception can be communicated in translation. Realizing that cultures act as frames within which 'reality' is interpreted requires translators to have adequate knowledge of the cultural orientations of the languages involved in the translation task. The course introduces the strategies translators can use to deal with cultural differences that may create translation problems.

Course Title: Lexicography

Course Code: TRAN 802

Credit hours: 3

Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☐ Required ☒ Elective

Level/year at which this course is offered:

Second Year / Level Three



Course general Description:

The course explores the history and principles of lexicography. Students are introduced to the several types of lexemes and how to describe a word in terms of form, meaning, usage, time, origin (etymology). They will study the various kinds of lexicons and how they are compiled. They will make comparison between old and modern dictionaries focusing on the varied contextual information (definitions, examples, etc.) that can be beneficial in translation and the strategies for improvement. The course also intends to address the methods and techniques of building up data categories for monolingual and multilingual term banks. At the end of the course, they will be able to make a critical assessment of a selected dictionary.

Course Title: Corpus-based Translation Studies

Course Code: LING 821

Credit hours: (3)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☒ Department ☐ Track

B. ☐ Required ☒ Elective

Level/year at which this course is offered: (...level 1/year 1.....)

Course general Description:

This course is a graduate-level corpus-based translation studies. It is designed to provide the space for students to understand and examine the notion of corpora through a range of theories and frameworks with special focus on translation studies. In this course, students will get a practical introduction to corpus linguistics, an extremely versatile methodology of language analysis using computers. This course addresses questions central to the understanding of corpus-based translation studies, such as, but not limited to: (1) What is a corpus?; (2) Why is Corpus Linguistics so important to us as learners, researchers, teachers, and/or translators?; (3) What are the common types of corpora?; (4) What are the criteria that we have to consider while designing a corpus?; (5) What are the various applications of corpora in lexicography, language teaching, forensic linguistics, ideology and culture, and most importantly translation? The students will be introduced to a few topics demonstrating the use of corpora in areas as diverse as language teaching and learning, sociolinguistics, discourse analysis, and translation studies. As one of the foundations of the master's program, this course exposes students to empirically based research addressing the use of corpus methods in translation studies. In this course, particular attention is given to interactive class discussions, analysis, and critique of theory and evidence-based research on corpus linguistics. Also, it incorporates assignments that engage students in the learning process and enable them to connect theory with practice.



Course Title:	Translation Pedagogy			
Course Code:	TRAN 832			
Credit hours:	(03)			
Course type				
A.	<input type="checkbox"/> University	<input type="checkbox"/> College	<input checked="" type="checkbox"/> Department	<input type="checkbox"/> Track
B.	<input type="checkbox"/> Required		<input checked="" type="checkbox"/> Elective	
Level/year at which this course is offered:	(1st Year/ Level 2)			
Course general Description:	This course explores the methodologies and approaches for teaching translation, course/curriculum design and the different assessment methods. It aims to adapt and apply the current pedagogical trends in teaching translation.			

Course Title:	Localization			
Course Code:	TRAN 803			
Credit hours:	(3)			
Course type				
A.	<input type="checkbox"/> University	<input type="checkbox"/> College	<input type="checkbox"/> Department	<input checked="" type="checkbox"/> Track
B.	<input checked="" type="checkbox"/> Required		<input type="checkbox"/> Elective	
3. Level/year at which this course is offered:	(2 nd year/Level4)			
MA Program				
Course general Description:	It is hoped there will be greater use of digital content in the parallel practical translation courses and thus students will be able to apply the skills they gain from this course to other subjects. In terms of teaching, it is hoped more online content will be developed and will be accessible to PNU students. In this regard, lecture capture software like Panopto will be used.			



Course Title: Graduation Project

Course Code: TRAN 822

Credit hours: (3)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☐ Department ☒ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered: (Level 4/ Year 2)

Course general Description:

This course rehearses and employs all previous knowledge and skills learnt in the program in actual involvement in translating and studying various translational topics ranging from translation and annotation of a sample of STs and/or TTs to translation audience design. The emphasis is on students' comprehension, implementation, and appreciation of translation, interpretation, and translation theory assessment. The final project must include two components: a translated sample and a study or critique of translation theory or practice.

Course Title: MA THESIS

Course Code: TRAN 823

Credit hours: (12)

Course type

A. ☐ University ☐ College ☐ Department ☒ Track

B. ☒ Required ☐ Elective

Level/year at which this course is offered: (2nd year/levels 3 and 4)

Course general Description:

Students are required to submit a thesis at the end of their MA Program about translation. By the end of the first year, they start to reflect on topics of their interest in the field of translation, under the supervision of the members of the Program who guide and advise them in the process. Their choice of the thesis' topic considers several criteria such as (1) usefulness, (2) practicality, (3) relevance to academic purposes and (4) being up to date. The students' final selection is supported and guided by a special departmental committee whose members are essentially the students' advisers. The students are required to submit their thesis by the end of the final semester, with a possibility of three-month extension for justifiable reasons. The viva is conducted by two examiners, one external and another internal, in addition to the student's supervisor.



The course is intended to develop students' research abilities in the field of translation in theory and practice. They will also know a good deal about research requirements, preparation, and mechanisms of writing an MA thesis. The course will also extend their knowledge about the international research standards, and up-to-date and hot areas of research on translation these days. Indeed, writing an MA thesis will open the door for students to update their knowledge, experience, and practice of research on translation.

Course Title: Internship
Course Code: TRAN 841
Credit hours: (3)
Level/year at which Field Experience is offered: (2nd Year / Level 4).
Time allocated for Field Experience activities
(15) Weeks (75) Days (150) Hours

Program duration and fees:

Track	Duration	Fees
Thesis	2-3 years	46800
Project	2 years	50400

The program is designed to be completed within 2 academic years for both thesis and project tracks. However, thesis track students can extend their enrollment for a third year as a writing up year without having to pay any extra fees.

Administration and program management:

The program has a director to coordinate the work of 5 committees that are responsible for managing all the program's academic affairs, which are:

1. The Program Committee
2. Exam and Assessment Committee
3. Surveys and Performance Indicators Committee
4. Quality Assurance Standard (and Accreditation) Committee
5. PLO Assessment Committee

The Department and College Councils make final decisions or recommendations regarding students' academic affairs, which are then forwarded to the Standing Committee for Graduate Studies at the Deanship of Graduate Studies.

Regulations of study and exams:

The program implements institutional regulations governing all the academic affairs including studying in the program and exams, including The Undergraduate Regulations and Article 34 and 35 of the Postgraduate Regulations. The two documents can be found on the following links.

لائحة الدراسة والاختبارات للمرحلة الجامعية و قواعدها التنفيذية بجامعة الأميرة نورة بنت عبد الرحمن

<https://www.pnu.edu.sa/ar/deanship/postgraduate/pages/home.aspx>

Students' rights and responsibilities:

Admitted students must be aware of and abide by all the regulations related to academic behavior and the rules clarifying their rights and responsibilities. These regulations can be found on the following links:

(وثيقة حقوق والتزامات الطالبات)

(قواعد السلوك والانضباط الطلابي)

Grievances and complaints:

If a student has any complaint, academic or non-academic, she discusses the problem with the program director, who should attempt to resolve the issue informally first. If this option is not possible, the director advises the student to send an official email with the complaint clarified. Afterwards, the program director takes the necessary steps to resolve the issue based on institutional regulations. The regulation can be found on the following link:

(القواعد المنظمة لوحدة حماية حقوق الطالبات)

Satisfactory progression and graduation requirements:

The passing grade in any course is C+. However, a student may not graduate if her GPA is lower than 4.

Grading scale:

The grading scale is as follows (Article 28, SERU; Article 34, PGR):

Grade out of 100	Descriptive grades	Letter grades	Grade weight
95-100	Exceptional	A+	5
90-less than 95	Excellent	A	4.75
85-less than 90	Superior	B+	4.5
80-less than 85	Very good	B	4
75-less than 80	Above average	C+	3.5
Less than 75	Fail	F	3

Transfer regulations

Credits earned at another institution may be transferred and added to the student's academic record, subject to approvals from department and college councils. Credit transfer is granted on a case-by-case basis depending on the number of credits and nature of courses and it is only granted after being admitted to the program.

To request a graduate transfer credit evaluation, a student needs to submit a transfer credit request form.

The following conditions must be met:

- 1) The student should not have been expelled or disenrolled from the previous institution for disciplinary reasons.
- 2) The courses for which credit transfer is requested must be compatible with the courses in the program study plan in terms of content and number of credit hours.
- 3) No more than 50% of the program credits may be transferred.
- 4) Credits transferred must not be lower than C+.

Credit transfer is evaluated and approved by the college and executed by the Deanship of Graduate Studies.

Visiting students

A student may study some courses at another accredited Saudi or non-Saudi institution as a visiting student and have her credits transferred, subject to the approval of department and college councils. The procedures start with a request from the student to study at another institution. She provides all the information about the chosen courses, including course specifications, which must be reviewed and approved by the department council before studying them. After completing these courses at the other institution, the student should provide the department with her official results in these courses at the beginning of the following semester to complete the credit transfer process.

A student from another Saudi or non-Saudi university may apply to study some courses in our program, subject to approvals from department and college councils and the Deanship of Graduate Studies. She submits a request to the Translation Department Chair at PNU specifying the courses she intends to study and provides her university approval. External visiting students may study no more than 25% of our program courses.

PNU Teaching and Learning Strategy

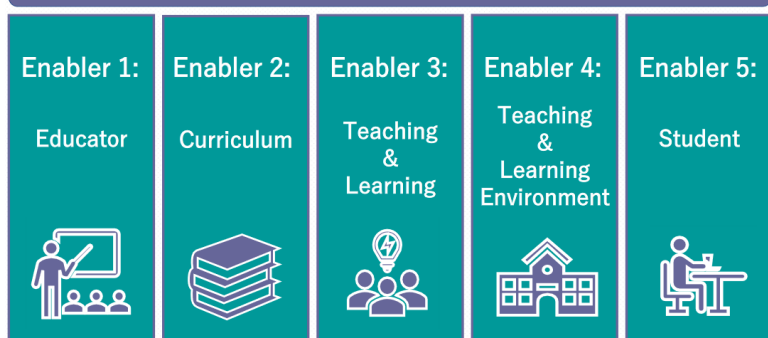
The Program for Excellence in Teaching and Learning (PETL) has developed a strategy for teaching and learning, which outlines a set of general rules and broad guidelines related to teaching and learning. It is designed to underpin PNU faculty professional excellence. Specifically, it aims to promote excellence in Teaching and Learning through inclusive, innovative, and adaptive learning environments for students to contribute to their culture and

economy. It comprises 10 pillars and 5 enablers which are summarized in the following slides (taken from the official document issued by PETL):

Teaching & Learning Strategy Pillars



Teaching & Learning Strategy Enablers



Electronic services:

Blackboard: is a learning management system that enables you to share course content with your students, communicate with them, plan e-exams and e-quizzes, grade and provide feedback on assignments, etc. It can be reached at: <https://lms2.pnu.edu.sa/webapps/login/>

Banner: is the faculty member's academic system where they enter students' final grades. It can be reached at: [Banner](#)

Jadeer: is a quality assurance management system. It can be accessed at: <https://jadeer.pnu.edu.sa/>

Smart Suitcase: is a cloud service provided by PNU in partnership with Microsoft, which allows communications and information and data sharing between PNU students and employees with maximum effectiveness and efficiency. You can store and share your files and documents with other PNU users. It can be accessed at: <https://pnu.edu.sa/ar/smart-suitcase/Pages/index.html>

TechCare: a system through which you can report and request technical assistance with the university electronic systems or with your electronic devices.

University facilities and services:

Learning resources, facilities, and equipment:

The program provides up-to-date learning resources, facilities, and equipment. Recent references and educational resources are available at the college and central libraries. References can also be obtained using the Saudi Digital Library.

The program has labs and classrooms equipped with e-podiums, projectors, smart-boards, and computers, technology equipment, such as Snakao for Language labs and Trados for other labs. Internet access is available as well.

Regarding students, teaching staff, and employees with special needs, the institution pays special attention to the specific needs of individuals with reduced mobility whether students or employees. The program has facilities, equipment, and services suitable for those individuals with reduced mobility and students with special needs.